



Βρυξέλλες, 3 Σεπτεμβρίου 2025
(OR. en)

12487/25

Διοργανικός φάκελος:
2025/0184 (NLE)

POLCOM 219
SERVICES 52
FDI 47
COLAC 142

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	3 Σεπτεμβρίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 339 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ενδιάμεσης Συμφωνίας για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Κοινής Αγοράς του Νότου, της Δημοκρατίας της Αργεντινής, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, της Δημοκρατίας της Παραγουάης και της Ανατολικής Δημοκρατίας της Ουρουγουάης, αφετέρου

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 339 final.

σνημμ.: COM(2025) 339 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 3.9.2025
COM(2025) 339 final

2025/0184 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ενδιάμεσης Συμφωνίας για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Κοινής Αγοράς του Νότου, της Δημοκρατίας της Αργεντινής, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, της Δημοκρατίας της Παραγουάης και της Ανατολικής Δημοκρατίας της Ουρουγουάης, αφετέρου

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η επισυναπτόμενη πρόταση συνιστά τη νομική πράξη που επιτρέπει τη σύναψη της Ενδιάμεσης Συμφωνίας για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Κοινής Αγοράς του Νότου, της Δημοκρατίας της Αργεντινής, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, της Δημοκρατίας της Παραγουάης και της Ανατολικής Δημοκρατίας της Ουρουγουάης, αφετέρου (στο εξής: ΕΣΕ).

Η επισυναπτόμενη πρόταση συνιστά επίσης τη νομική πράξη που επιτρέπει την προσωρινή εφαρμογή της ΕΣΕ μεταξύ, αφενός, της Ένωσης και, αφετέρου, ενός ή περισσότερων από τα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR, σύμφωνα με το άρθρο 23.3 της Συμφωνίας, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αναγκαίων διαδικασιών για την έναρξη ισχύος της. Η ΕΣΕ θα τεθεί σε πλήρη ισχύ μετά την ολοκλήρωση των αναγκαίων εσωτερικών διαδικασιών από, αφενός, την Ένωση και, αφετέρου, τη MERCOSUR και τα τέσσερα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR. Η ΕΣΕ προβλέπει τη δυνατότητα προσωρινής εφαρμογής ολόκληρης της ΕΣΕ μεταξύ της Ένωσης και ενός ή περισσότερων από τα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR, προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στην Ένωση και σε κάθε υπογράφων κράτος της MERCOSUR που έχει ολοκληρώσει τις αντίστοιχες εσωτερικές διαδικασίες του να επωφεληθεί από τη Συμφωνία μόλις είναι έτοιμο, χωρίς να χρειάζεται να περιμένει την ολοκλήρωση των εσωτερικών διαδικασιών από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.

Η προτεινόμενη απόφαση του Συμβουλίου επιτρέπει και την προσωρινή εφαρμογή ως μέρος της απόφασης του Συμβουλίου που επιτρέπει τη σύναψη της ΕΣΕ. Σε αντίθεση με άλλες περιπτώσεις προσωρινής εφαρμογής διεθνών συμφωνιών, στην περίπτωση της ΕΣΕ ο σκοπός της προσωρινής εφαρμογής δεν είναι να επιτραπεί στα μέρη να εφαρμόσουν προσωρινά μέρη της Συμφωνίας εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αναγκαίων εσωτερικών διαδικασιών εντός της Ένωσης, αλλά να επιτραπεί η προσωρινή εφαρμογή ολόκληρης της ΕΣΕ όταν η Ένωση θα έχει ολοκληρώσει τις εσωτερικές της διαδικασίες για την έναρξη ισχύος της ΕΣΕ (δηλαδή όταν τόσο το Συμβούλιο όσο και το Κοινοβούλιο θα έχουν εξετάσει τη Συμφωνία και θα την έχουν εγκρίνει), αλλά στην περίπτωση που, εκείνη τη στιγμή, μόνον ορισμένα (αλλά όχι όλα τα) υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR θα έχουν πράξει το ίδιο. Στο πλαίσιο αυτό, είναι σκοπιμότερο να συμπεριληφθεί η πρόταση να επιτραπεί η προσωρινή εφαρμογή της ΕΣΕ μεταξύ της Ένωσης και ενός ή περισσότερων από τα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR στην προτεινόμενη απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη της ΕΣΕ, αντί της απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή της εν λόγω Συμφωνίας.

Η MERCOSUR¹ είναι η πέμπτη μεγαλύτερη οικονομία στον κόσμο εκτός της ΕΕ όσον αφορά το ΑΕΠ (2,9 τρισ. EUR το 2023) και ο ενδέκατος μεγαλύτερος εμπορικός εταίρος της ΕΕ. Πρόκειται για μια σημαντική αγορά με πληθυσμό άνω των 270 εκατομμυρίων κατοίκων και μεγάλο αναξιοποίητο δυναμικό στον τομέα του εμπορίου και των επενδύσεων. Η ΕΕ είναι η πρώτη μεγάλη οικονομία που επιτυγχάνει συνολική εμπορική συμφωνία με τη MERCOSUR, η οποία θα δώσει στους εξαγωγείς, τους παρόχους υπηρεσιών και τους

¹ Η Κοινή Αγορά του Νότου (MERCOSUR σύμφωνα με το αρκτικόλεξό της στα ισπανικά) είναι μια διαδικασία περιφερειακής ολοκλήρωσης, η οποία θεσπίστηκε αρχικά από την Αργεντινή, τη Βραζιλία, την Παραγουάη και την Ουρουγουάη, και στην οποία προσχώρησαν στη συνέχεια η Βενεζουέλα (η συμμετοχή της οποίας επί του παρόντος έχει ανασταλεί) και η Βολιβία (σε διαδικασία προσχώρησης). Μόνον η Αργεντινή, η Βραζιλία, η Παραγουάη και η Ουρουγουάη είναι συμβαλλόμενα μέρη της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΕΕ-MERCOSUR.

επενδυτές της ΕΕ το σημαντικό πλεονέκτημα του πρωτοπόρου στην περιοχή αυτή. Η ΕΣΕ θα ενισχύσει τους δεσμούς μεταξύ ομονοούντων, αξιόπιστων εταίρων και αντικατοπτρίζει τη δέσμευση και των δύο πλευρών για ανοικτό, βιώσιμο και βασιζόμενο σε κανόνες εμπόριο, προς αντιμετώπιση του προστατευτισμού. Θα δημιουργήσει ένα φιλόδοξο και ολοκληρωμένο πλαίσιο για την εμπορική σχέση, το οποίο θα συμβάλει στην οικονομική ασφάλεια και στην αντιμετώπιση των σημερινών παγκόσμιων προκλήσεων.

Στις 13 Σεπτεμβρίου 1999 το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης εξουσιοδότησε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ξεκινήσει διαπραγματεύσεις με τη MERCOSUR και εξέδωσε οδηγίες διαπραγμάτευσης. Οι διαπραγματεύσεις διεξήχθησαν σε διαβούλευση με την Ομάδα «Λατινική Αμερική και Καραϊβική» του Συμβουλίου. Ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής Εμπορικής Πολιτικής για τα σκέλη των διαπραγματεύσεων που αφορούσαν το εμπόριο. Η διαδικασία διαπραγμάτευσης διήρκεσε πάνω από 25 έτη. Η διαπραγμάτευση των σκελών της συμφωνίας που αφορούσαν το εμπόριο ολοκληρώθηκε αρχικά σε πολιτικό επίπεδο τον Ιούνιο του 2019, ενώ η διαπραγμάτευση του πολιτικού σκέλους και του σκέλους που αφορούσε τη συνεργασία, τον Ιούνιο του 2020. Κατά τη διάρκεια του 2023 και του 2024 η ΕΕ και η MERCOSUR διαπραγματεύτηκαν σχετικά με συμπληρωματικά στοιχεία, ιδίως σχετικά με το παράρτημα του κεφαλαίου για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένων ενισχυμένων δεσμεύσεων για την αποψίλωση των δασών καθώς και διατάξεων που παρέχουν στη MERCOSUR μεγαλύτερη ευελιξία όσον αφορά ορισμένες δεσμεύσεις που σχετίζονται με τη βιομηχανική πολιτική (π.χ. δημόσιες συμβάσεις). Η ΕΕ, αφενός, και η MERCOSUR και τα μέλη της, αφετέρου, ολοκλήρωσαν τη διαπραγμάτευση για τη Συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κοινής Αγοράς του Νότου, της Δημοκρατίας της Αργεντινής, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, της Δημοκρατίας της Παραγουάης και της Ανατολικής Δημοκρατίας της Ουρουγουάης, αφετέρου, (στο εξής: Συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΕ-MERCOSUR) στις 6 Δεκεμβρίου 2024, στο Μοντεβιδέο της Ουρουγουάης.

Τα κείμενα που αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγμάτευσης σχετικά με την ελευθέρωση του εμπορίου και των επενδύσεων δημοσιεύθηκαν από την Επιτροπή τον Αύγουστο του 2019 και τον Δεκέμβριο του 2024.

Το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων συνίσταται σε δύο νομικές πράξεις:

1. τη Συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΕ-MERCOSUR, που θα περιλαμβάνει α) τον πυλώνα πολιτικής και συνεργασίας και β) τον πυλώνα εμπορίου· και
2. την ΕΣΕ που θα αφορά την ελευθέρωση του εμπορίου και των επενδύσεων.

Η ΕΣΕ υπεγράφη την/στις ..., ταυτόχρονα με τη Συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΕ-MERCOSUR. Σύμφωνα με το άρθρο 23.2 παράγραφος 1, η ΕΣΕ θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται της ημερομηνίας κατά την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη θα κοινοποιήσουν αμοιβαία και εγγράφως την ολοκλήρωση των οικείων εσωτερικών διαδικασιών που απαιτούνται για τον σκοπό αυτόν. Η ΕΣΕ θα λήξει και θα αντικατασταθεί από τη Συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΕ-MERCOSUR με την έναρξη ισχύος της τελευταίας, μετά την κύρωσή της.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Η ΕΣΕ παρέχει ολοκληρωμένο νομικό πλαίσιο για τις εμπορικές και επενδυτικές σχέσεις ΕΕ-MERCOSUR. Θα παραμείνει σε ισχύ έως την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΕΕ-MERCOSUR.

Η ΕΣΕ θα αντικαταστήσει τον τίτλο II της διαπεριφερειακής συμφωνίας-πλαίσιου για τη συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών αυτής, αφενός, και της Κοινής Αγοράς του Νότου και των κρατών μελών αυτής, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στη Μαδρίτη στις 15 Δεκεμβρίου 1995.

Η ΕΣΕ συνάδει πλήρως με το συνολικό όραμα της ΕΕ για την εταιρική σχέση της με τη Λατινική Αμερική και την Καραϊβική, όπως περιγράφεται στην κοινή ανακοίνωση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με τίτλο «Ένα νέο θεματολόγιο για τις σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Λατινικής Αμερικής και Καραϊβικής», που εκδόθηκε στις 7 Ιουνίου 2023.

Επιπλέον, η ΕΣΕ συνάδει με την «Επανεξέταση της εμπορικής πολιτικής — Μια ανοικτή, βιώσιμη και δυναμική εμπορική πολιτική», του Φεβρουαρίου 2021, η οποία θεμελιώνει την εμπορική και επενδυτική πολιτική στα ευρωπαϊκά και οικουμενικά πρότυπα και αξίες παράλληλα με βασικά οικονομικά συμφέροντα, δίνοντας μεγαλύτερη έμφαση στη βιώσιμη ανάπτυξη, τα ανθρώπινα δικαιώματα, τη φοροδιαφυγή, την προστασία των καταναλωτών, και το υπεύθυνο και δίκαιο εμπόριο.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η ΕΣΕ ΕΕ-MERCOSUR είναι πλήρως συνεπής με τις πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δεν θα απαιτηθεί από την ΕΕ να τροποποιήσει τους κανόνες, τους κανονισμούς ή τα πρότυπά της σε κανέναν ρυθμιζόμενο τομέα, π.χ. τους τεχνικούς κανόνες και τα πρότυπα προϊόντων, τους υγειονομικούς ή φυτοϋγειονομικούς κανόνες, τους κανονισμούς σχετικά με τα τρόφιμα και την ασφάλεια, τα πρότυπα υγείας και ασφάλειας, τους κανόνες για τους ΓΤΟ, την προστασία του περιβάλλοντος ή την προστασία των καταναλωτών.

Η ΕΣΕ ΕΕ-MERCOSUR περιλαμβάνει επίσης ένα κεφάλαιο για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, το οποίο συνδέει τη Συμφωνία με τους γενικούς στόχους για τη βιώσιμη ανάπτυξη, καθώς και με ειδικούς στόχους στους τομείς της εργασίας, του περιβάλλοντος και της κλιματικής αλλαγής.

Επιπλέον, η ΕΣΕ ΕΕ-MERCOSUR διασφαλίζει τις δημόσιες υπηρεσίες και εξασφαλίζει ότι το δικαίωμα των κυβερνήσεων να θεσπίζουν ρυθμίσεις με γνώμονα το δημόσιο συμφέρον διαφυλάσσεται πλήρως και συνιστά βασική υποκείμενη αρχή της.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η Επιτροπή παρουσιάζει το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων με τη MERCOSUR υπό τη μορφή δύο αυτόνομων αλλά συνδεδεμένων συμφωνιών: της ΕΣΕ και της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΕΕ-MERCOSUR.

Σύμφωνα με τις Συνθήκες και τη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τη γνωμοδότησή του 2/15, της 16ης Μαΐου 2017, σχετικά με τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών ΕΕ-Σιγκαπούρης, όλοι οι τομείς που καλύπτονται από την ΕΣΕ εμπίπτουν στην αποκλειστική εξωτερική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, ειδικότερα, στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 91, του άρθρου 100 παράγραφος 2 και του άρθρου 207 της ΣΛΕΕ.

Ως εκ τούτου, η ΕΣΕ πρόκειται να συναφθεί από την Ένωση, σύμφωνα με απόφαση του Συμβουλίου με βάση το άρθρο 218 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ, μετά από έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Το άρθρο 218 παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ επιτρέπει στο Συμβούλιο να εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης τις τροποποιήσεις της Συμφωνίας, με την επιφύλαξη, κατά περίπτωση, ειδικών όρων από τους οποίους το Συμβούλιο μπορεί να εξαρτά την εξουσιοδότηση αυτή.

Η προσωρινή εφαρμογή της Συμφωνίας μεταξύ, αφενός, της Ένωσης και, αφετέρου, ενός ή περισσότερων από τα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR, σύμφωνα με το άρθρο 23.3 της ΕΣΕ, πρέπει να επιτραπεί δυνάμει απόφασης του Συμβουλίου βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 5 της ΣΛΕΕ.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η ΕΣΕ ΕΕ-MERCOSUR, όπως υποβλήθηκε στο Συμβούλιο, δεν καλύπτει τυχόν ζητήματα που δεν εμπίπτουν στο πεδίο αποκλειστικής αρμοδιότητας της ΕΕ.

- **Αναλογικότητα**

Οι εμπορικές συμφωνίες αποτελούν το κατάλληλο μέσο για τη ρύθμιση της πρόσβασης στην αγορά και των συναφών τομέων ολοκληρωμένων οικονομικών σχέσεων με τρίτη χώρα εκτός της ΕΕ. Δεν υπάρχουν εναλλακτικά μέσα για να καταστούν νομικά δεσμευτικές οι εν λόγω δεσμεύσεις και οι προσπάθειες ελευθέρωσης.

Η παρούσα πρωτοβουλία επιδιώκει άμεσα τους στόχους της Ένωσης στον τομέα της εξωτερικής δράσης και συμβάλλει στην πολιτική προτεραιότητα της «ΕΕ ως ισχυρότερου παγκόσμιου παράγοντα». Συνάδει με τις κατευθύνσεις της συνολικής στρατηγικής της ΕΕ για τη συνεργασία με άλλες χώρες και την ανανέωση των εξωτερικών εταιρικών σχέσεων της με υπεύθυνο τρόπο, ώστε να εξυπηρετηθούν οι εξωτερικές προτεραιότητες της ΕΕ. Συμβάλλει στην επίτευξη των εμπορικών και αναπτυξιακών στόχων της ΕΕ. Η πρόταση συνάδει με την Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ.

Οι διαπραγματεύσεις για την ΕΣΕ με τη MERCOSUR διεξήχθησαν σύμφωνα με τις διαπραγματευτικές οδηγίες του Συμβουλίου. Το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη των στόχων πολιτικής που καθορίζονται στις διαπραγματευτικές οδηγίες.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Η παρούσα πρόταση απόφασης του Συμβουλίου υποβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφοι 5 και 6 της ΣΛΕΕ, οι οποίες προβλέπουν την έκδοση απόφασης του Συμβουλίου που επιτρέπει την προσωρινή εφαρμογή διεθνών συμφωνιών και τη σύναψη διεθνών συμφωνιών, αντίστοιχα. Δεν υπάρχει άλλη νομική πράξη που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για την επίτευξη του στόχου που επιδιώκεται με την παρούσα πρόταση.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων με τη MERCOSUR, ανατέθηκε σε εξωτερικό ανάδοχο η εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα με σκοπό να μελετηθούν οι πιθανές οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές επιπτώσεις του εμπορικού σκέλους της Συμφωνίας. Η εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα τροφοδότησε τις

διαπραγματεύσεις και παρείχε τεκμηρίωση στους διαπραγματευτές και τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Η τελική έκθεση δημοσιεύτηκε στις 29 Μαρτίου 2021.

Στο πλαίσιο της διαδικασίας της εκτίμησης των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα, ο ανάδοχος συμβουλευθήκε ευρέως εσωτερικούς και εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, διοργάνωσε δημόσιες διαβουλεύσεις και εργαστήρια, διεξήγαγε διαδικτυακά ερωτηματολόγια και πραγματοποίησε διμερείς συναντήσεις και συνεντεύξεις με την κοινωνία των πολιτών τόσο στην Ευρώπη όσο και στη MERCOSUR. Οι διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της εκτίμησης των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα παρείχαν ένα χρήσιμο και αποτελεσματικό βήμα για τη συμμετοχή σημαντικών ενδιαφερόμενων μερών και της κοινωνίας των πολιτών, η οποία συμμετείχε με πολυάριθμους εκπροσώπους.

Καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας διαπραγμάτευσης, μεταξύ άλλων πριν και μετά από κάθε γύρο διαπραγματεύσεων, η Επιτροπή ενημέρωνε τα κράτη μέλη της ΕΕ και ζητούσε τη γνώμη τους προφορικά και γραπτά σχετικά με τις διαφορές πτυχές των διαπραγματεύσεων μέσω της Επιτροπής Εμπορικής Πολιτικής του Συμβουλίου. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενημερωνόταν επίσης τακτικά και ζητούνταν η γνώμη του μέσω της Επιτροπής Διεθνούς Εμπορίου (INTA) και της ομάδας παρακολούθησης ΕΕ-MERCOSUR. Τα σχέδια προτάσεων καθώς και τα κείμενα που προέκυπταν από τις διαπραγματεύσεις αποστέλλονταν καθ' όλη τη διαδικασία διαπραγμάτευσης και στα δύο θεσμικά όργανα. Η Επιτροπή διοργάνωσε επίσης σειρά συνεδριάσεων και επαφών με την κοινωνία των πολιτών (διαλόγους με την κοινωνία των πολιτών) για να συζητήσει την πρόοδο και τις διαπραγματευτικές θέσεις καθ' όλη τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνώσις**

Η «εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα προς υποστήριξη των διαπραγματεύσεων για τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της MERCOSUR» διενεργήθηκε από τον εξωτερικό ανάδοχο «London School of Economics Enterprise». Η εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα εξετάζει τις οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές επιπτώσεις, καθώς και τις επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα, που θα μπορούσε να έχει η εμπορική συμφωνία.

Η «οικονομική αξιολόγηση του αποτελέσματος των διαπραγματεύσεων» διενεργήθηκε από τις υπηρεσίες της Επιτροπής μετά την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων και αποτυπώνει το αποτέλεσμά τους.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Η εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα αποτελείται από δύο συμπληρωματικές συνιστώσες. Πρώτον, από μια ενδελεχή ανάλυση των οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεων, καθώς και των επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, που θα μπορούσε να έχει η υπό διαπραγμάτευση εμπορική συμφωνία στην ΕΕ, στις χώρες της MERCOSUR και σε άλλες σχετικές χώρες. Δεύτερον, από μια ευρεία διαδικασία διαβούλευσης με τη συμμετοχή ενδιαφερόμενων μερών τόσο στην ΕΕ όσο και στις χώρες της MERCOSUR, η οποία παρείχε ευκαιρίες για τη συλλογή και την ανταλλαγή πληροφοριών, τη διαβούλευση και τη διάδοση των αποτελεσμάτων. Η εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα αποτελεί πολύτιμη συμβολή στη διαδικασία σχεδιασμού πιθανών συνοδευτικών μέτρων και μέτρων μετριασμού, μεταξύ άλλων μέσω προτάσεων που περιλαμβάνει η μελέτη.

Η έκθεση χρησιμοποιεί τη δυναμική εκδοχή του μοντέλου GTAP για τη μελέτη των επιπτώσεων δύο σεναρίων, ενός συντηρητικού και ενός περισσότερο φιλόδοξου, σχετικά με

το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων όσον αφορά τις μειώσεις των δασμολογικών και μη δασμολογικών μέτρων και από τα δύο μέρη. Σύμφωνα με το συντηρητικό σενάριο, το ΑΕΠ στην ΕΕ αυξάνεται κατά 10,9 δισ. EUR (0,1 %), ενώ στη MERCOSUR κατά 7,4 δισ. EUR (0,3 %) έως το 2032, σε σύγκριση με το βασικό σενάριο μοντελοποίησης χωρίς τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών. Σύμφωνα με το φιλόδοξο σενάριο, το ΑΕΠ στην ΕΕ αυξάνεται κατά 15 δισ. EUR, ενώ στη MERCOSUR κατά 11,4 δισ. EUR.

Η οικονομική αξιολόγηση του αποτελέσματος των διαπραγματεύσεων εξετάζει τις οικονομικές επιπτώσεις του πραγματικού αποτελέσματος των διαπραγματεύσεων. Δεν βασίζεται σε προβλέψεις σχετικά με το αναμενόμενο αποτέλεσμα της Συμφωνίας, σε αντίθεση με την εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα. Η εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα εξέτασε τις επιπτώσεις δύο σεναρίων, ενός συντηρητικού και ενός φιλόδοξου, σχετικά με το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων όσον αφορά τις μειώσεις των φραγμών στο εμπόριο μέσω δασμολογικών και μη δασμολογικών μέτρων. Η οικονομική αξιολόγηση του αποτελέσματος των διαπραγματεύσεων εκτιμά τις οικονομικές επιπτώσεις με βάση τις πραγματικές δασμολογικές και μη δασμολογικές παραχωρήσεις. Λαμβάνει επίσης υπόψη το γεγονός ότι το Ηνωμένο Βασίλειο δεν αποτελεί πλέον κράτος μέλος της ΕΕ. Έτσι εξηγείται η διαφορά στις εκτιμώμενες επιπτώσεις της Συμφωνίας μεταξύ της οικονομικής αξιολόγησης του αποτελέσματος των διαπραγματεύσεων και της εκτίμησης των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα. Επιπλέον, η ανάλυση της οικονομικής αξιολόγησης του αποτελέσματος των διαπραγματεύσεων έχει επικαιροποιηθεί ώστε να συμπεριλαμβάνει τις πλέον πρόσφατες εξελίξεις στην εμπορική πολιτική της ΕΕ.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Η ΕΣΕ ΕΕ-MERCOSUR δεν υπόκειται σε διαδικασίες του προγράμματος βελτίωσης της καταλληλότητας και της αποδοτικότητας του κανονιστικού πλαισίου (REFIT). Ωστόσο, περιλαμβάνει ένα πλαίσιο για απλουστευμένες εμπορικές και επενδυτικές διαδικασίες και χαμηλότερο κόστος εξαγωγών και επενδύσεων και, ως εκ τούτου, θα αυξήσει τις εμπορικές και επενδυτικές ευκαιρίες για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις και στις δύο αγορές. Μεταξύ των αναμενόμενων οφελών συγκαταλέγονται η αύξηση της διαφάνειας, οι λιγότερο επαχθείς τεχνικοί κανόνες, απαιτήσεις συμμόρφωσης και κανόνες καταγωγής, τα λιγότερο επαχθή τελωνειακά καθεστώτα, η ενισχυμένη προστασία των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας και των γεωγραφικών ενδείξεων, η καλύτερη πρόσβαση στις διαδικασίες σύναψης δημόσιων συμβάσεων, καθώς και ένα ειδικό κεφάλαιο που θα επιτρέπει στις ΜΜΕ να αξιοποιούν τις ευκαιρίες που παρέχει η Συμφωνία.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στην προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην Ένωση.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η ΕΣΕ θα έχει δημοσιονομικό αντίκτυπο στον προϋπολογισμό της ΕΕ, στο σκέλος των εσόδων. Η ΕΣΕ θα οδηγήσει σε εκτιμώμενη απώλεια δασμών ύψους 330 εκατ. EUR κατά την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας. Μετά την πλήρη εφαρμογή της ΕΣΕ στην ΕΕ (15 έτη μετά την έναρξη ισχύος της), η ετήσια απώλεια δασμών εκτιμάται ότι θα ανέλθει σε 1 δισ. EUR. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε προβολή της εξέλιξης του εμπορίου για τα επόμενα 15 έτη χωρίς συμφωνία. Αναμένονται έμμεσες θετικές επιπτώσεις όσον αφορά την αύξηση των πόρων που συνδέονται με τον φόρο προστιθέμενης αξίας και το ακαθάριστο εθνικό εισόδημα.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Η ΕΣΕ περιλαμβάνει θεσμικές διατάξεις που καθορίζουν τη δομή των εκτελεστικών φορέων για τη συνεχή παρακολούθηση της εφαρμογής, της λειτουργίας και των επιπτώσεών της. Αυτό το θεσμικό πλαίσιο θα αντικατασταθεί από το προβλεπόμενο στη Συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΕ-MERCOSUR, από την έναρξη ισχύος της.

Το θεσμικό κεφάλαιο της ΕΣΕ καθορίζει τα ειδικά καθήκοντα του συμβουλίου εμπορίου που θα επιβλέπει την εκπλήρωση των στόχων της ΕΣΕ και θα εποπτεύει την εφαρμογή της, καθώς και τα ειδικά καθήκοντα της επιτροπής εμπορίου που θα επικουρεί το συμβούλιο εμπορίου κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του.

Η επιτροπή εμπορίου θα επιβλέπει το έργο των ειδικών υποεπιτροπών και άλλων οργάνων που συστήνονται δυνάμει της ΕΣΕ.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Η ΕΣΕ δημιουργεί ένα συνεκτικό, ολοκληρωμένο, επικαιροποιημένο, νομικά δεσμευτικό πλαίσιο για τις εμπορικές σχέσεις της ΕΕ με τη MERCOSUR. Θα προωθήσει το εμπόριο και τις επενδύσεις συμβάλλοντας στην επέκταση και τη διαφοροποίηση των οικονομικών και εμπορικών σχέσεων.

Μέσω της Συμφωνίας αυτής, η ΕΕ έχει ως στόχο να εξασφαλίσει τις καλύτερες δυνατές συνθήκες για τους οικονομικούς φορείς της στην αγορά της MERCOSUR. Η ΕΣΕ βαίνει πέρα από τις υφιστάμενες υποχρεώσεις του ΠΟΕ σε πολλούς τομείς, όπως το εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών, οι δημόσιες συμβάσεις, οι μη δασμολογικοί φραγμοί και η προστασία και επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένων των γεωγραφικών ενδείξεων. Σε όλους αυτούς τους τομείς, οι χώρες της MERCOSUR συμφώνησαν να αναλάβουν σημαντικές νέες δεσμεύσεις σε σχέση με τους κανόνες του ΠΟΕ. Η ΕΣΕ περιλαμβάνει επίσης προηγμένες διατάξεις για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, όπως ισχυρή δέσμευση για την αποψίλωση των δασών.

Η Συμφωνία πληροί τα κριτήρια του άρθρου XXIV της GATT (για την εξάλειψη δασμών και άλλων περιοριστικών ρυθμίσεων του εμπορίου όσον αφορά ουσιαστικά όλες τις εμπορευματικές συναλλαγές μεταξύ των μερών), καθώς και του άρθρου V της GATS, το οποίο προβλέπει ανάλογο κριτήριο όσον αφορά τις υπηρεσίες.

Σύμφωνα με τους στόχους που καθορίζονται στις οδηγίες διαπραγμάτευσης, η Επιτροπή διασφάλισε ιδίως:

- (1) Πλήρη κατάργηση, σε βάθος χρόνου, των δασμών για το 91 % των εμπορευμάτων που εξάγουν οι εταιρείες της ΕΕ στη MERCOSUR. Με τον τρόπο αυτόν θα εξοικονομούνται περισσότερα από 4 δις. EUR ετησίως σε δασμούς. Για παράδειγμα, οι χώρες της MERCOSUR θα καταργήσουν τους υψηλούς δασμούς στα βιομηχανικά προϊόντα, όπως τα αυτοκίνητα (35 %), τα εξαρτήματα αυτοκινήτων (14 έως 18 %), τα μηχανήματα (14 έως 20 %), τα χημικά προϊόντα (έως 18 %), τα ενδύματα (έως 35 %), τα φαρμακευτικά προϊόντα (έως 14 %), τα δερμάτινα υποδήματα (έως 35 %) ή τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα (έως 35 %). Με τη Συμφωνία θα καταργηθούν επίσης σταδιακά οι δασμοί στις εξαγωγές τροφίμων και ποτών της ΕΕ, όπως ο οίνος (27 %), η σοκολάτα (20 %), τα οινοπνευματώδη ποτά (20 έως 35 %), τα μπισκότα

(16 έως 18 %), τα κονσερβοποιημένα ροδάκινα (55 %) ή τα αναψυκτικά (20-35 %). Η Συμφωνία θα προβλέπει επίσης την άνευ δασμών πρόσβαση, με την επιφύλαξη ποσοστώσεων, για τα γαλακτοκομικά προϊόντα της ΕΕ (σημερινός δασμολογικός συντελεστής 28%), ιδίως για τα τυριά.

- (2) Ισόρροπο άνοιγμα της αγοράς από την ΕΕ, δεδομένου ότι η Συμφωνία θα καταργήσει τους εισαγωγικούς δασμούς στο 92 % των εμπορευμάτων της MERCOSUR που εξάγονται στην ΕΕ. Ευαίσθητα γεωργικά προϊόντα, όπως το βόειο κρέας, η ζάχαρη ή τα πουλερικά, τυγχάνουν προτιμησιακής μεταχείρισης μόνο σε περιορισμένες ποσότητες μέσω προσηκτικά σταθμισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (3) Για την Αργεντινή, την Ουρουγουάη και την Παραγουάη, η Συμφωνία καταργεί πλήρως, ή παγώνει στο μηδέν, τους εξαγωγικούς φόρους επί των πρώτων υλών και των βιομηχανικών προϊόντων. Μειώνει επίσης (για την Αργεντινή) ή καταργεί (για την Ουρουγουάη, την Παραγουάη και τη Βραζιλία) τους εξαγωγικούς φόρους επί των γεωργικών προϊόντων. Όσον αφορά τα βιομηχανικά προϊόντα, η Βραζιλία έχει παγώσει στο μηδέν σημαντικές πρώτες ύλες που είναι αναγκαίες για την οικονομική διαφοροποίηση της ΕΕ (νικέλιο, χαλκός, αλουμίνιο, πρώτες ύλες χάλυβα, χάλυβας, τιτάνιο). Η Βραζιλία έχει διατηρήσει περιθώριο πολιτικής για την επιβολή εξαγωγικών δασμών σε ορισμένες πρώτες ύλες· στις περιπτώσεις αυτές η ΕΕ έχει λάβει προτιμήσεις τουλάχιστον 50 % για κάθε εξαγωγικό φόρο που θα επιβάλει η Βραζιλία στο μέλλον και ανώτατο όριο 25 %.
- (4) Ισχυρό διμερή μηχανισμό διασφάλισης ο οποίος επιτρέπει στην ΕΕ και στη MERCOSUR να επιβάλουν προσωρινά μέτρα για τη ρύθμιση των εισαγωγών σε περίπτωση απροσδόκητης και σημαντικής αύξησης των εισαγωγών που προκαλεί, ή απειλεί να προκαλέσει, σοβαρή ζημία στον εγχώριο κλάδο παραγωγής. Οι εν λόγω διασφαλίσεις ισχύουν επίσης για τα γεωργικά προϊόντα που υπάγονται στο καθεστώς δασμολογικών ποσοστώσεων ή μπορούν να περιορίζονται στο έδαφος των εξόχως απόκεντρων περιοχών της ΕΕ, κατά περίπτωση.
- (5) Τα υψηλότερα πρότυπα για την ασφάλεια των τροφίμων και την υγεία των ζώων και των φυτών εξακολουθούν να ισχύουν για όλα τα προϊόντα, ανεξάρτητα από το αν παράγονται εντός της ΕΕ ή εισάγονται σε αυτή. Εφαρμόζεται η αρχή της προφύλαξης. Η Συμφωνία προβλέπει ενισχυμένη συνεργασία με τις αρχές των χωρών-εταίρων και ταχύτερη ροή πληροφοριών σχετικά με ενδεχόμενους κινδύνους μέσω ενός πιο άμεσου και αποδοτικού συστήματος ενημέρωσης και κοινοποίησης.
- (6) Ένα ολοκληρωμένο κεφάλαιο για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, το οποίο έχει ως στόχο να διασφαλίσει ότι το εμπόριο στηρίζει την προστασία του περιβάλλοντος και την κοινωνική ανάπτυξη. Το εν λόγω κεφάλαιο καλύπτει θέματα όπως η βιώσιμη διαχείριση και διατήρηση των δασών, ο σεβασμός των εργασιακών δικαιωμάτων και η προώθηση της υπεύθυνης επιχειρηματικής συμπεριφοράς. . Περιλαμβάνει επίσης ειδικές διατάξεις για την επίλυση διαφορών και ειδικό μηχανισμό επανεξέτασης. Το κεφάλαιο περιλαμβάνει επίσης ρητή δέσμευση για την αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας του Παρισιού για την κλιματική αλλαγή, η οποία συμφωνήθηκε επίσης ότι αποτελεί ουσιώδες στοιχείο της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΕΕ-MERCOSUR, επιτρέποντας, ως εκ τούτου, την αναστολή της ΕΣΕ εάν ένα συμβαλλόμενο μέρος αποχωρήσει από τη συμφωνία του Παρισιού ή παύσει να αποτελεί «καλή τη πίστει» συμβαλλόμενο μέρος. Παράρτημα του κεφαλαίου για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη περιλαμβάνει δεσμεύσεις των συμβαλλόμενων μερών για λήψη μέτρων με σκοπό τον τερματισμό της περαιτέρω

αποψίλωσης των δασών από το 2030. Είναι η πρώτη φορά που τα συμβαλλόμενα μέρη εμπορικής συμφωνίας που υπάγεται σε επίλυση διαφορών αναλαμβάνουν ατομική νομική δέσμευση να σταματήσουν την αποψίλωση των δασών. Η Συμφωνία παρέχει επίσης στις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών ενεργό ρόλο στην παρακολούθηση της εφαρμογής της Συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων τυχόν περιβαλλοντικών ανησυχιών.

- (7) Νέες ευκαιρίες υποβολής προσφορών για τους προσφέροντες της ΕΕ στις χώρες της MERCOSUR, οι οποίες δεν είναι μέλη της συμφωνίας του ΠΟΕ για τις δημόσιες συμβάσεις. Είναι η πρώτη φορά που οι χώρες της MERCOSUR θα ανοίξουν τις αγορές τους στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων. Οι εταιρείες της ΕΕ θα μπορούν να υποβάλλουν προσφορές για συμβάσεις με δημόσιες αρχές, όπως υπουργεία της κεντρικής κυβέρνησης και άλλες κυβερνητικές και ομοσπονδιακές υπηρεσίες, επί ίσοις όροις με τις εταιρείες από τις χώρες της MERCOSUR.
- (8) Άρση των τεχνικών και κανονιστικών φραγμών στο εμπόριο αγαθών, ιδίως με την προώθηση της χρήσης της πιστοποίησης πρώτου μέρους και της σύγκλισης μέσω της χρήσης διεθνών προτύπων που έχουν εγκριθεί από τον ISO, την IEC, την ITU και τον Codex Alimentarius, καθώς και από άλλους διεθνείς οργανισμούς τυποποίησης σύμφωνα με τον κοινό ορισμό που συμφωνήθηκε από την ΕΕ και τη MERCOSUR. Υπάρχει συμφωνία για τον περιορισμό της επανάληψης δοκιμών στον τομέα των ηλεκτρονικών ειδών σε τομείς χαμηλού κινδύνου. Θα υπάρχει επίσης ειδικό παράρτημα για τα μηχανοκίνητα οχήματα, το οποίο θα προωθεί τους κανονισμούς ΟΕΕ/ΗΕ και θα περιορίζει την επανάληψη δοκιμών στον κλάδο αυτόν.
- (9) Ολοκληρωμένο παράρτημα με λεπτομερείς διατάξεις για τη διευκόλυνση του εμπορίου οίνου και αλκοολούχων ποτών, το οποίο θα καλύπτει την αναγνώριση των οινοποιητικών πρακτικών, την πιστοποίηση και την επισήμανση, σύμφωνα με τις πλέον σύγχρονες συμφωνίες ελεύθερων συναλλαγών της ΕΕ.
- (10) Άνοιγμα των τομέων των υπηρεσιών και διευκόλυνση των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών μεταξύ της ΕΕ και της MERCOSUR, τόσο μέσω τοπικής εγκατάστασης όσο και σε διασυνοριακή βάση. Η Συμφωνία καλύπτει ευρύ φάσμα τομέων υπηρεσιών, όπως οι επιχειρηματικές υπηρεσίες, οι χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, οι τηλεπικοινωνίες, οι θαλάσσιες μεταφορές (για πρώτη φορά η MERCOSUR ανοίγει τις θαλάσσιες μεταφορές εντός της περιοχής), οι ταχυδρομικές υπηρεσίες και οι υπηρεσίες ταχυμεταφορών. Περιλαμβάνει επίσης δεσμεύσεις για την εγκατάσταση επιχειρήσεων, τόσο στον τομέα των υπηρεσιών όσο και εκτός αυτού. Θα διασφαλίσει ίσους όρους ανταγωνισμού μεταξύ των παρόχων υπηρεσιών της ΕΕ και των ανταγωνιστών τους στη MERCOSUR. Το «δικαίωμα ρύθμισης» προς το δημόσιο συμφέρον διατηρείται πλήρως σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης. Η Συμφωνία περιλαμβάνει επίσης προηγμένες διατάξεις σχετικά με την κυκλοφορία επαγγελματιών για επιχειρηματικούς σκοπούς, όπως διευθυντικών στελεχών ή ειδικών που εταιρείες της ΕΕ αποσπούν στις θυγατρικές τους στις χώρες της MERCOSUR. Υπάρχει επίσης ουσιαστικό κεφάλαιο για το ηλεκτρονικό εμπόριο — μια καινοτομία για τους εταίρους της MERCOSUR.
- (11) Υψηλό επίπεδο προστασίας και επιβολής των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένων λεπτομερών διατάξεων για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, το εμπορικό απόρρητο και την επιβολή, στοιχεία που εξασφαλίζουν βελτιωμένη προστασία.

- (12) Υψηλό επίπεδο προστασίας και επιβολής για τις γεωγραφικές ενδείξεις της ΕΕ, συγκρίσιμο με εκείνο της ΕΕ, για 344 ονομασίες τροφίμων ποιότητας, οίνου και αλκοολούχων προϊόντων της ΕΕ.
- (13) Κεφάλαιο αφιερωμένο στις ΜΜΕ, ώστε να διασφαλιστεί ότι επωφελούνται πλήρως από τις ευκαιρίες που παρέχει η συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών.
- (14) Αποδοτικούς μηχανισμούς επίλυσης διαφορών, είτε μέσω διαιτησίας από επιτροπή είτε με τη βοήθεια διαμεσολαβητή. Το κεφάλαιο για την επίλυση διαφορών περιλαμβάνει νέες διατάξεις οι οποίες βασίζονται στην καταγγελία που δεν αφορά περίπτωση παραβίασης του ΠΟΕ —εάν ένα μέρος θεωρεί ότι μέτρο του άλλου μέρους ακυρώνει ή περιορίζει σημαντικά τα οφέλη που αποκομίζει βάσει της Συμφωνίας, μπορεί να ζητήσει από ειδική ομάδα να αποφανθεί επί του ζητήματος αυτού.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ενδιάμεσης Συμφωνίας για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Κοινής Αγοράς του Νότου, της Δημοκρατίας της Αργεντινής, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, της Δημοκρατίας της Παραγουάης και της Ανατολικής Δημοκρατίας της Ουρουγουάης, αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 παράγραφος 1, το άρθρο 100 παράγραφος 2 και το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5, το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου²,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. [XX] του Συμβουλίου³, υπεγράφη στις [XX.XX.2025] η Ενδιάμεση Συμφωνία για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Κοινής Αγοράς του Νότου, της Δημοκρατίας της Αργεντινής, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, της Δημοκρατίας της Παραγουάης και της Ανατολικής Δημοκρατίας της Ουρουγουάης, αφετέρου (στο εξής: Συμφωνία), με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Η Συμφωνία θα πρέπει να εφαρμοστεί προσωρινά μεταξύ, αφενός, της Ένωσης και, αφετέρου, ενός ή περισσότερων από τα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR, σύμφωνα με το άρθρο 23.3 της Συμφωνίας, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αναγκαίων διαδικασιών για την έναρξη ισχύος της. Η συμφωνία της Ένωσης για την προσωρινή εφαρμογή της Συμφωνίας μεταξύ της Ένωσης και ενός ή περισσότερων από τα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR, σύμφωνα με το άρθρο 23.3 παράγραφος 2 της Συμφωνίας, θα πρέπει να εκφραστεί μαζί με τη συναίνεση της Ένωσης να δεσμευτεί από τη Συμφωνία.
- (3) Η Συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 7 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι σκόπιμο να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης ορισμένες τροποποιήσεις της Συμφωνίας μέσω οργάνου που συνιστάται με την εν λόγω Συμφωνία δυνάμει του άρθρου 12.26 και του άρθρου 22.1 παράγραφος 6 στοιχείο στ) σημεία ii), iv) και xvi) της Συμφωνίας.

² EE C [...] της [...], σ. [...].

³ [Να εισαχθεί παραπομπή]

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 23.7 παράγραφος 1 της Συμφωνίας, εντός της Ένωσης, η Συμφωνία δεν απονέμει δικαιώματα ούτε επιβάλλει υποχρεώσεις σε πρόσωπα, πλην εκείνων που γεννώνται μεταξύ των μερών βάσει του δημόσιου διεθνούς δικαίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η Ενδιάμεση Συμφωνία για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Κοινής Αγοράς του Νότου, της Δημοκρατίας της Αργεντινής, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, της Δημοκρατίας της Παραγουάης και της Ανατολικής Δημοκρατίας της Ουρουγουάης, αφετέρου (στο εξής: Συμφωνία).⁴

Άρθρο 2

Η Συμφωνία, εν αναμονή της έναρξης ισχύος της, εφαρμόζεται προσωρινά μεταξύ, αφενός, της Ένωσης και, αφετέρου, ενός ή περισσότερων από τα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR, σύμφωνα με το άρθρο 23.3, από την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα μετά την ημερομηνία κατά την οποία ένα ή περισσότερα από τα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR, κατά περίπτωση, θα κοινοποιήσουν στην Ένωση την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών τους που είναι αναγκαίες για την προσωρινή εφαρμογή της Συμφωνίας και θα επιβεβαιώσουν τη συμφωνία τους για την προσωρινή εφαρμογή της Συμφωνίας⁵.

Άρθρο 3

Για τους σκοπούς του άρθρου 12.26 της Συμφωνίας, οποιαδήποτε τροποποίηση ή διόρθωση των παραρτημάτων 12-Α έως 12-Ε της Συμφωνίας εγκρίνεται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης, κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή Εμπορικής Πολιτικής.

Άρθρο 4

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 2 παράγραφος 6 του παραρτήματος 2-Δ και του άρθρου 22.1 παράγραφος 6 στοιχείο στ) σημείο ii) της Συμφωνίας, οποιαδήποτε τροποποίηση του προσαρτήματος 2-Δ-1 του παραρτήματος 2-Δ της Συμφωνίας εγκρίνεται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης, κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή Εμπορικής Πολιτικής.
2. Για τους σκοπούς του άρθρου 5 παράγραφος 4 του παραρτήματος 2-Δ και του άρθρου 22.1 παράγραφος 6 στοιχείο στ) σημείο iv) της Συμφωνίας, οποιαδήποτε τροποποίηση του προσαρτήματος 2-Δ-3 του παραρτήματος 2-Δ της Συμφωνίας εγκρίνεται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης, κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή Εμπορικής Πολιτικής.

⁴ Το κείμενο της Συμφωνίας δημοσιεύεται στην ΕΕ L, ... XXXXX.

⁵ Η ημερομηνία από την οποία η Συμφωνία πρόκειται να εφαρμοστεί προσωρινά μεταξύ, αφενός, της Ένωσης και, αφετέρου, ενός ή περισσότερων από τα υπογράφοντα κράτη της MERCOSUR δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

Άρθρο 5

Για τους σκοπούς του άρθρου 13.39 και του άρθρου 22.1 παράγραφος 6 στοιχείο στ) σημείο xii) της Συμφωνίας, οποιαδήποτε τροποποίηση του παραρτήματος 13-Γ της Συμφωνίας εγκρίνεται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης, κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή Εμπορικής Πολιτικής.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της⁶.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος*

⁶ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της Συμφωνίας θα δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ «ΕΣΟΔΑ» — ΓΙΑ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ
ΕΧΟΥΝ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟ ΣΚΕΛΟΣ ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΤΟΥ
ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

1. ΤΙΤΛΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ:

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ενδιάμεσης Συμφωνίας για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Κοινής Αγοράς του Νότου, της Δημοκρατίας της Αργεντινής, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, της Δημοκρατίας της Παραγουάης και της Ανατολικής Δημοκρατίας της Ουρουγουάης, αφετέρου

2. ΓΡΑΜΜΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ:

Γραμμή εσόδων (κεφάλαιο/άρθρο/θέση): κεφάλαιο 12, άρθρο 120

Ποσό εγγεγραμμένο στον προϋπολογισμό για το εν λόγω οικονομικό έτος (2025):
21 082 004 566 EUR

(μόνο στην περίπτωση εσόδων για ειδικό προορισμό):

Τα έσοδα θα διατεθούν στην ακόλουθη γραμμή δαπανών (κεφάλαιο/άρθρο/θέση):

3. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

☐ Πρόταση χωρίς δημοσιονομικές επιπτώσεις

X Πρόταση χωρίς δημοσιονομικές επιπτώσεις στις δαπάνες αλλά με δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα

☐ Η πρόταση έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα με ειδικό προορισμό

Οι επιπτώσεις στα έσοδα είναι οι ακόλουθες:

(σε εκατ. EUR με ένα δεκαδικό ψηφίο)

Γραμμή εσόδων	Επιπτώσεις στα έσοδα	12 μήνες	Έτος 2026
κεφάλαιο 12 / άρθρο 120	247,5 εκατ. EUR	Η έναρξη ισχύος αναμένεται στις αρχές του 2026	0
κεφάλαιο 12 / άρθρο 120			

Κατάσταση μετά τη δράση					
Γραμμή εσόδων	[N+15]	[N+16]	[N+17]	[N+18]	[N+19]
κεφάλαιο 12 / άρθρο 120	1 δις. EUR	1 δις. EUR	1 δις. EUR	1 δις. EUR	1 δις. EUR

κεφάλαιο/άρθρο/θέση ...					
----------------------------	--	--	--	--	--

(Μόνο στην περίπτωση εσόδων για ειδικό προορισμό, υπό τον όρο ότι η γραμμή του προϋπολογισμού είναι ήδη γνωστή):

Γραμμή δαπανών ⁷	Έτος N	Έτος N+1
κεφάλαιο/άρθρο/θέση ...		
κεφάλαιο/άρθρο/θέση ...		

Γραμμή δαπανών	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
κεφάλαιο/άρθρο/θέση η ...				
κεφάλαιο/άρθρο/θέση η ...				

4. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

5. ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Η προτεινόμενη απόφαση δεν συνεπάγεται πρόσθετα έξοδα (δαπάνες) για τον προϋπολογισμό της ΕΕ.

Η ΕΣΕ θα έχει δημοσιονομικό αντίκτυπο στον προϋπολογισμό της ΕΕ, στο σκέλος των εσόδων. Η ΕΣΕ θα οδηγήσει σε εκτιμώμενη απώλεια δασμών ύψους 247,5 εκατ. EUR κατά την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας⁸. Μετά την πλήρη εφαρμογή της ΕΣΕ στην ΕΕ (15 έτη μετά την έναρξη ισχύος της), η ετήσια απώλεια δασμών εκτιμάται ότι θα ανέλθει σε 1 δισ. EUR. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε προβολή της εξέλιξης του εμπορίου για τα επόμενα 15 έτη χωρίς συμφωνία.

Αναμένονται έμμεσες θετικές επιπτώσεις όσον αφορά την αύξηση των πόρων που συνδέονται με τον φόρο προστιθέμενης αξίας και το ακαθάριστο εθνικό εισόδημα.

⁷ Να χρησιμοποιηθεί μόνον αν είναι αναγκαίο.

⁸ Στο εκτιμώμενο ποσό των απωλειών εσόδων ύψους 247,5 εκατ. EUR δεν συμπεριλαμβάνονται τα έξοδα είσπραξης (ποσοστό 25 % αφαιρέθηκε από την εκτιμώμενη απώλεια εσόδων ύψους 330 εκατ. EUR).